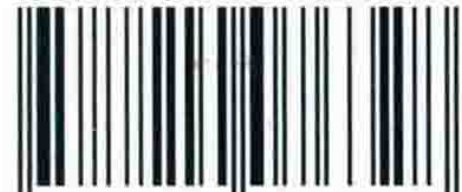


international new landscape

09/10 2011 No.5

ISBN 978-7-214-07632-8



9 787214 076328 >

江苏人民出版社

Topic 專題

Lighting Design

照明設計

360° Designer

人物

李 健

About Myself

自述：
没有個人英雄，只有
團隊靈魂

Sentences from Otherness

員工眼中的他：
他者之語

Extending Memory of Partnership

合作伙伴眼中的他：
延展的記憶

Impression of Kin Lee

媒體眼中的他：
堅奉信仰的頑童

Interview 專訪：全角度·李健

Q&A

Kin Lee vs Dr & Associate

全角度·李健

Q: International New Landscape 國際新景觀 (INL)

A: 李健

INL: 地尔在景觀行業內無疑還是一個相對較新的面孔，從長遠的發展來說，公司有沒有制定一系列的規劃？

李健: 地尔成立于2007年，算是一個新晉的崛起者，雖然只是短短四年的經歷，但包含了公司設計團隊十年以上的設計經驗。對於公司擁有的實力來說，地尔在行業內的確顯得“低調”了些，但這也顯示出個人的性格及企業文化，低調不代表沒有腔調，地尔更願意通過設計工作及顧問服務去提升自身的品牌及認知度，以實實在在的質地去鞏固公司的穩步發展。

通過4年的階梯式發展，地尔的足迹已遍及北京、上海、天津、重慶、福州、福清、西安、成都、鄭州、武漢、麗江、溫州、泉州、合肥、沈陽、連雲港、鹽城、淮安、揚州、蘇州、無錫等核心城市，并于2009年得到開發商的認可，與融僑及金輝達成戰略伙伴的合作模式。

對於地尔來說，價值體現在團隊的經驗、專業、設計及管理能力上。而對於未來的發展來說，其核心價值更在於戰略合作模式的研發。經過逾40個項目標準化（融僑、金輝的戰略合作）的經驗，在面對未來發展的行業格局，地尔只會更科學、更理性地去思考、去分析、去梳理，建立高效、高質、專業的設計服務。

通過標準化的經驗及研發，更有利于開發商的品牌創新及傳承，更快速地推廣系列產品，更有效地控制成本及產品質量。

INL: 應您提及“標準化”這個概念，能不能大膽理解成模式化的設計流程，近年來不少景觀項目常有雷同的情況發生，是不是代表着景觀行業也有量產的可能性出現？

李健: 因其多變性及不確定性的存在，我這邊提及的景觀標準化，并非生搬硬套的模板化，而是存在于甲、乙、丙三方的協調與管理中，覆蓋了設計的分析與梳理、施工的標準及管理體系。

當然，標準化并非是要復制，而是在快速推廣的同時仍保有原有的精華。舉例來說，就像市面上出售的毛巾一樣，功能和外形大致雷同，但是可以質地不同，長寬不同，紋飾不同等等，你不能說這些毛巾就是在互相抄襲，很多東西不能一味追求創新就把本身該有的實質性作用給忘記了，毛巾還是必須要能把常規屬性設置好，然后在這個基礎上大膽革新，甄選創意，而不是放棄固有，把毛巾改頭換面成西瓜，這就不倫不類，也失去設計本身的意義了。創新不僅僅是開拓，更是繼承，在舊有的基礎上完善、修整及提煉。

INL: 近年來，國內的樓市起起伏伏，大大小小老牌、新晉的景觀公司也鋪天蓋地，整體大環境應該說，是處於一個相對較不穩定的態勢，在這些不利的因素之下，您以什麼留住客戶呢？

李健: 簡單概括，一個字——實，兩個字——有料，三個字——性價比。一直以來，居者作為屋宇庭園建設中最直觀的感受者，被賦予了極大的責任和權益。無論是開發上的利用度、設計上的美觀度、結構上的穩定度，皆是從最終的居者為第一出發點。

然而，開發商作為整個項目的決定性因素，却常佇立在不被關注的次要地位。當前的地產市場中，居者相當程度上被冠以最高的設計

0 About Myself

自述: 没有個人英雄, 只有團隊靈魂

Text: Kin Lee 撰文: 李健

收到這次約稿, 讓我寫一個自述, 說說個人的故事, 順勢顯耀一下自身光環。套句時髦的話講, 我是有點hold不住的。我這個人自認為没有什么可講。說書? 有點嘴笨; 說教, 我自認不够。我是一個幾乎只在婚禮上穿穿西服, 平時喜歡着素色Tee洞洞褲, 辦公室不裝門, 敞開着空間和一群同事插科打諢畫畫寫寫的人。

我没有傳奇, 没有背景, 喝廉價的連鎖店咖啡, 吃夜市鬧哄哄的大排檔, 和大多數普通小老百姓一樣, 關注着起伏的樓市, 想想明天的燃油費會不會上漲。

我不喜歡存在于一個需要獨自戰鬥的空間, 没有誰一人就能拿下項目的整個步驟。從不敢自稱設計大師, 也不敢拔高自己過往現今的一些工作成果。我只剛好是一名景觀從業工作者, 在我的畫筆下面, 畫出有時文字語言表達不了的想法, 就像名家的文字, 或許只是信筆偶作, 但却被后人解讀為千古佳作。

我就是一個說實話干實事的人, 把我覺得美好、簡單、適用的東西組成筆下的條條塊塊, 綫段的曲度裏面是我內心呈現出來的直白, 不用粉飾、無需添加。我只是辦公室這一把筷子中比較粗的那一支, 只有大把形稜有致的筷子才能集中能量, 才可能頂住拗不斷的未來。



90 Sentences from Otherness

員工眼中的他: 他者之語

地有美景需人建,
尔有謀者有睿才。
出手妙筆意成園,
品談意概有己境。
禮遇吾屬誠待人,
建築觀景美名聞。 ——於朦朧

他是一個靈活穿梭于辦公室間, 永遠飛揚着N多IDEA
并能HOLD住任何場面的親切胖老大。 ——Ada

有這樣一種微笑, 穿梭在我們身邊的每一個角落, 定格在回眸的瞬間;
有這樣一種傳承, 承載着激揚的思緒, 徜徉在設計的長河中。 ——Grace

具有扎實的景觀功底, 無論多么貧瘠的項目, 在他的筆下都會變得立體豐滿;
具有敏銳的洞察力, 充滿靈感又十分務實。
一位注重人才培養的老板, 一位平易近人的大同事…… ——陳麗麗

性格粗放的細膩派設計師, 矛盾的結合體。 ——JoJo

永遠的T恤+破洞牛仔褲打扮, 行爲上也是如出一轍,
“大頑童”一個, 但這些并不妨礙他在設計上所展露出來的天賦。 ——Chris Xu

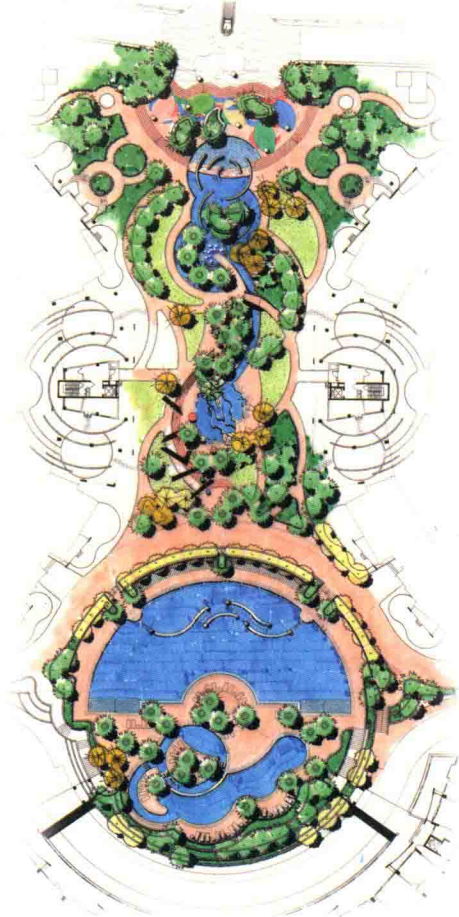
簡單而不失細節,
高效而不失精準,
藝術而不失實用,
堅持而不斷創新。 ——周劍鑫

Mature, dynamic, nice personality and honest.
This is our boss. ——Anne Wang

李健是老師, 是朋友, 是同事, 這些都不足以概括他和我們、和地尔景觀整個團隊之間的關係。準確地說, 他是我們以及從事設計工作者的“榜樣”。他平易近人, 不喜歡別人叫老板或李總, 和他溝通時更象是朋友或老師。他熱愛生活, 喜歡戶外運動, 從不提倡同事加班。事實上地尔景觀的每個項目組都不是通過加班來完成工作的, 靠着豐富的項目設計經驗和李健優秀的方案及規劃能力, 每個項目都能在規定的工作日內完成, 打破了“設計師經常加班至深夜”的傳說, 我相信“白天的設計”永遠優于“深夜的設計”。相信李健, 相信地尔。 ——李科

180° Extending Memory of Partnership 合作伙伴眼中的他：延展的記憶

招商海月花園(Edaw Earthasia時期作品)



西安融僑觀邸(地尔景觀)



福州融輝天鵝灣(地尔景觀)



重慶融僑城1A(地尔景觀)



270° Impression of Kin Lee 媒體眼中的他：堅奉信仰的頑童

Text: International New Landscape 撰文：國際新景觀

站在地面上的孩子需要踮起脚尖，用盡全力才能觸及高懸于屋檐的風鈴。走在景觀設計領域的尖端，地尔景觀董事李健這個名字似乎比這樣的場景顯得更為遙不可及。然而初見李健的第一印象却像是憑空生出了一級階梯，只要抬腳向前邁出一步，就可以碰觸到那清脆悅耳的叮叮聲……

平實、樸素，并不意味着平庸，低調的華麗就是地尔景觀作品的最佳寫照，洗盡鉛華后的回歸樸實或許才是設計的真諦。和他的作品一樣，李健不會帶給你壓力，T恤和牛仔褲是他的標籤，團隊合作是他堅持的信念；沒有誇張的造型，也沒有頹廢的藝術情結，更沒有唯我獨尊的高傲和孤芳自賞的冷漠，有的是令人略感吃驚的平實，令人真正從心底欣賞的穩重。這些都使人相信他和他的團隊能設計出與眾不同的溫馨與美好。

在李健的帶領下，地尔景觀以起伏的線條、簡潔的幾何圖形、明亮的色彩打造創意與實用相結合的簡歐派作品，不曾因太過飄渺而產生不安全感，也不曾因太過華麗而帶來負重感，更不曾華而不實而



讓人覺得無所適從，卸下奢華的外表和浮誇的裝飾后，一切都回歸自然，樸實與簡單。置身其間，無時無刻都在感受著人與自然和諧共處的美好，這種樸實的藝術總是令人動容，彷彿觸及到內心最柔軟的地方，使人卸下防備，釋放自我……

及建設導向，“人性化”這個詞反復泛濫。那么作為定性因素的開發商該如何自處？！

作為一個成熟的景觀設計構建者，除了到第一線考察實地的情況，了解居者的訴求外，更要針對項目開發本身的訴求去爭取最大化的發揮空間和經濟收益。設計所需的不僅僅是一個天才的藝術家暢想，除了創意，可行性評估才是實在生活的本源。景觀應以優先項目定位結合藝術表現形式，不僅充分延展了形式主義的實踐性，更擴容了設施應用的共鳴感。開發商和業主之間常伴有的創造性亮點及實際性重點之間的矛盾，亦可在其中巧妙地柔性化解，在審美、求美、創美的過程中，實現踏實、求實、確實的景觀構建。

INL: 當前業內在景觀風格上力求多變，且常常選擇各類西洋式作法為主題，那麼景觀設計裏的洋為中用該如何把控？如何異地而處？

李健: 都說旅行這回事，是從自己呆膩了的地方再跑去別人呆膩了的地方，也許看慣了雕欄玉砌、勾心鬥角的中式亭臺，偶爾也想品鑒一下尖頂紅牆、幾何格律的別國風情，人嘛，多少都有點信奉舶來品的媚外嫌疑。但是我們也明白，再高檔的2G舶來手機也不能滿足3G網絡的運用，也沒聽說過菲律賓人會跑去俄羅斯買雙雪地靴回來穿。有些東西不是舶來就最好，不是不同就顯得有特色，適用才是第一位的。

景觀是一個綜合多樣元素的結構系統，力求在最基本的經濟基礎之上，滿足功能需求，適合自然衍生并給人以愉悅的美學享受，當然如果能夠達到創意或者立意上的突破，自然更妙。只是與文化一樣，景觀的生成并不是在短期內一蹴而就的，也是通過對過去的優秀繼承與對創新的不斷否定演進而來。一種全新的景觀形式的產生，總是與其地理、人文、社會意識形態等等多種歷史原因有所關聯，因此在一處地域展現別處的風情并不是簡單模仿生搬硬造就能促成的事。如何撇除既定條件設置，結合當地本土情況，造就改良他國風情，并且符合原宿地特質，才能促成洋為中用的典範。

INL: 和貴司合作了幾次後，發現貴司的員工對公司有一種難得的歸屬感，而且您也常被稱贊是難得一遇的優質領導，對此相當好奇，您是否有關於員工建設方面的絕招呢？

李健: 談不上什麼絕招，也并非特別刻意去留心員工的想法，而是因為一早已將這些作為他們的整體需要，就很自然而然地考慮進去了。設計公司的結構性質決定，員工是公司最重要的財富，因此辦公室不僅僅要講工作，感情滋潤是一種硬性需要。

目前地尔公司有30人，其中不乏多年來一直跟隨的忠實伙伴，無論是新進員工還是開國功臣，每年我們公司都會將旅游期望值和福利做法遠遠高于國家法規明文規定的標準。至于制度規定方面，我們



也制訂了一個人性化的浮動值。睜只眼閉只眼也就過去了，因為嚴苛并不能真正得到人心，公司雖然也確定法治，但是信任和自覺是我們一直以來都保持得很好的企業文化。

此外，我們和大多數設計單位的加班理論相悖，我們盡量將工作任務壓縮在員工許可且舒適的範圍，很多管理者常用“Do it. No Excuse.”作為評估員工能力的絕對標準，這是一種缺乏换位思考的表現，我從來都不認為辦公室8小時是有可能每一分每一秒都高度集中只談工作的，但凡正常人都有合理需要，上個網、聊個天、偷個菜都無傷大雅，這些對於公司很有營養的做法，今后也會持續保留下去。



工作經歷

Dr & Associate

泛亞國際有限公司 (上海/香港)

泛亞易道有限公司 (上海/香港)

貝爾高林有限公司 (香港)

教育及專業資格

臺灣天主教輔仁大學

景觀設計學系學士

李健先生擁有十年以上專業景觀設計經驗，專注于住宅小區和街道景觀的設計與項目管理工作。曾先后任職于國內外專業景觀設計公司。李先生認為藝術與功能相融、相通是設計創意得以發揮的重要標志，其代表作包括：重慶融僑城、西安曲江觀邸、天津海泰金領國際社區、上海君庭6#別墅、南京融僑觀城、福州天鵝灣、廣州中海錦園、深圳招商海月花園。

International New Landscape 《國際新景觀》雜誌社

特約編輯：楊宇蕾

设计整合人与环境

INTEGRATING PEOPLE AND ENVIRONMENT



Xiaowei Ma Christian Lemon Thomas M. Paine Jessica Leete

AGER international studio is fittingly located in Boston, a leading center for design innovation in the United States and a global center of landscape architecture. Led by four principals and supported by a creative production staff predominantly educated in the U.S. and bilingual, AGER Boston is committed to innovating design, sustainability, and preservation with special interest in public space design such as urban open space and parks, public plaza and waterfront green corridors.

波士顿意格坐落于美国设计创新中心、同时也是全球重要的景观设计中心城市波士顿。由四位主创设计师领导，其带领的团队成员都是在美国受过杰出的专业教育并有双语能力的优秀设计师。主创设计师专长于城市公园、滨水城市绿廊、公共广场等公共空间的设计营造。



波士顿意格
AGER Boston

美国马萨诸塞州波士顿波特兰大街175号2楼 (02114)
175 Portland Street, 2nd Floor, Boston, MA 02114

总机 Tel: (001) 617-663-4800

传真 Fax: (001) 617-663-4801

电邮 Email: bostoninfo@agergroup.com



波士顿 BOSTON

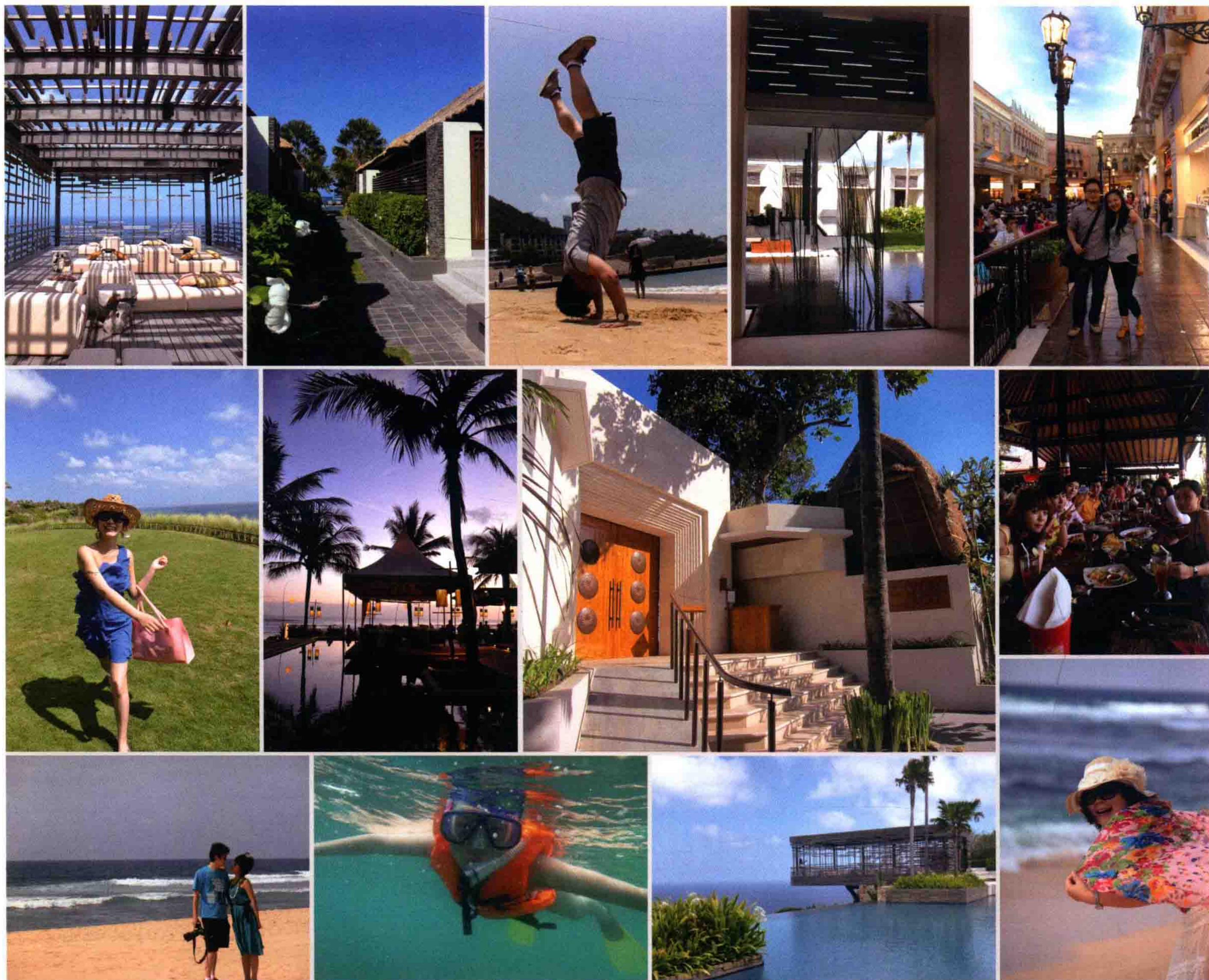
上海 SHANGHAI

北京 BEIJING

香港 HONG KONG

WWW.AGERGROUP.COM

人居景观 公共绿地 城市空间 旅游规划



以上图片均由朗道员工拍摄

在朗道，我们始终相信，自然风光的绚丽，经典设计的感动，是点燃灵感的火花，亦是推动创新的力量。一直以来，我们将这一理念融入朗道设计师的培养路程，为你提供丰富的海外游学机会，打造最顶尖的设计力量。

☺ 现在加入朗道主创设计师立刻提供境外游学机会
☺ 所有朗道员工均享有境外游学机会
☺ 非朗道员工通过朗道创意日等系列活动均有机会享有境外设计考察之旅

2010.09 土耳其	2010.12 普吉岛
2011.03 澳大利亚	2011.05 香港澳门
2011.06 巴厘岛	2011.09 新加坡 西班牙
2011.11 美国	2012

www.landau-design.com

诚邀业内精英人士加入我们

招聘详情请登录建筑英才网

<http://vip.buildhr.com/ldjgsj>



北京 创翌高峰 园林工程咨询有限责任公司
■ 电话: +86-010-88570939 / 88570962 / 88570963
■ 传真: +86-010-88570971 ■ 邮编: 100081
■ E-mail: bjcygfy@163.net ■ 网址: www.cyef.com





北京珠光御景

项目策划 土地规划 城市设计 景观设计 旅游度假规划 建筑设计 LEED技术
Project planning | Landscape design | Urban design | Resort planning | Landscape Architecture | LEED



www.bjfplan.com

英国宝佳丰 (BJF) 规划景观设计公司

英国宝佳丰 (BJF) 是一家多专业, 跨地域的国际化设计公司, 在伦敦、卡笛弗、南安普顿及北京设有分支机构, 是一支国际化的设计团队。公司具有先进的设计理念, 具备中国政府颁发的设计资质。公司秉承“设计让生活更美好”的信念, 致力于创造性与合理性、艺术性与功能性、低投入与高溢价的完美结合, 力争每个项目都成为精品, 满足客户对人居环境的精神追求。

Publisher X-Color Publishing International

Distributor Yutong Culture Media

Committee Andreas Schulz Barbara Balestreri

Brian Bennett Charles Morris Anderson Domingo Gonzalez

Ed Carpenter Filippo Cannata Gerd Pfarré

Giordana Arcesilai Hiroshi Watanabe James Hayter

Kinoto Miyakoda Leni Schwendinger

Martha Cecilia Fajardo Maurici Gines Roger Narboni

Thomas Oslund Tooru Miyakoda

Contributing Editors Alban Mannisi Arleen Daugherty

Ashley Owens Carolyn A. Schultz Gerd Pfarré

Giordana Arcesilai Gloria Buratti Grazia Montanaro

Karen Janosky Laura Sudbrock Lorenza Bressan

Maddy Feldman Ramón Ferreira Roger Narboni

Editor-in-Chief 石瑩 Erica

Marketing Manager 林佳藝 Rita

Art Editor Vivian Kelly

Editor-in-Charge 姜穎 Jenny

English Editors 林預曦 Jessie 李雪松 Joanna

杜曉慶 Judy 高豐 Myra

Marketer-in-Charge 黃宜安 Annie

Marketing Assistant 劉夢麗 Shirley

Sales Assistant 宋俊 Nancy

Art Editor-in-Charge 宇易圖文工作室 楊翠微

余佳音 Tina

Australian Office

Add: 32 Pretoria Road, Seven Hills, NSW 2147, Australia

Post Code: 2147

Tel: 61-2-9631-8820 Fax: 61-2-9621-1888

ISSN 1833-0673

Publishing Date 雙月 Every even month

Price Per Issue AUD 26 USD 20 RMB 58

Chinese Office

Add: 上海市虹口區天寶路886號天寶商務樓3樓

3rd Floor, Tianbao Office Building, No.886 Tianbao Road

Hongkou District, Shanghai, China Post Code: 200086

Tel / Fax: 86-21-65751314/65751814

E-mail: info@internationalnewlandscape.com

URL: www.internationalnewlandscape.com

Cooperative Company 協辦單位

上海市園林設計院有限公司

Real Estate Partner 地產合作伙伴



建築無限生活

萬科企業股份有限公司深圳區域本部

Cooperative Website 協作網絡

Lagoo中國網

www.lagoo.com.cn

LAGOO!
CHINA

Contents 目錄

058 “容器”——西雅圖弗萊德·哈欽森癌症研究中心
"Vessel" - Fred Hutchinson Cancer Research
Center Seattle, Washington

050 從市政大廳到法院：照明設計的重要性之歷史性
建築保護/國家地標的修復與重新使用
From City Hall to Courthouse: Lighting
Design Essential to Historic Preservation /
Adaptive Reuse of National Landmark

044 巴黎十七區克利希巴蒂諾爾公園的照明設計
Lighting Clichy Batignolles Park in Paris 17e,
France

034 不來梅哈芬平旋橋
Swivel Bridge, Bremerhaven

030 不來梅哈芬港口項目
The Bremerhaven Harbour Project

022 電信步行橋
Telekom Bridge

專題 Topic

012 美洲、歐洲、澳洲、亞洲最新行業動態
America, Europe, Australia, Asia

景觀新干綫 News

004 光之樂章
Fantastic World of Landscape Lighting

卷首語 Editor's Note

插頁 360° 李健
360° Kin Lee

人物 Designer

Membership Companies & Associations 成員單位
ECOLAND易蘭
EADG泛亞國際
廣州土人景觀顧問有限公司
英國寶佳豐建築景觀規劃設計有限公司
上海翰祥景觀設計諮詢有限公司
意格國際
American Society of Landscape Architects ASLA
Shanghai Society of Landscape Architects上海市景觀學會

Supportive Companies & Associations 理事單位
深圳市東大景觀設計有限公司
安道國際 A&I(香港)景觀與建築設計有限公司
廣州市太合景觀設計有限公司
美國FA設計集團
奧雅設計集團
成都景虎景觀設計有限責任公司
成都易中景設計諮詢有限公司
重慶浩豐規劃建築景觀設計有限公司
深圳市何小強景觀設計有限公司
深圳市奧森環境景觀有限公司
深圳源創易景觀設計有限公司
香港城設園林設計有限公司
北京大通正方景觀設計諮詢有限公司
普利斯設計集團股份有限公司
沈陽田園景觀設計有限公司
悠然得游樂設備(上海)有限公司
上海佛萊明環境藝術設計有限公司
地茂景觀設計諮詢(上海)有限公司

Media Link 媒體支持



Membership Companies & Associations 成員單位
EDSA Orient
上海同濟大學建築設計研究院景觀藝術分院
美國YPA 北半球景觀設計公司
A+P Consultants中新佳聯
上海朗道景觀規劃設計有限公司
北京麥田景觀設計事務所
Private plots & public spots
International Federation of Landscape Architects IFLA

Supportive Companies & Associations 理事單位
GVL國際怡境景觀設計有限公司
上海易亞源境景觀設計有限公司
香港阿特森景觀規劃設計有限公司
法國埃爾薩景觀設計事務所
北京創翌高峰園林工程諮詢有限責任公司
加拿大笛東聯合規劃設計有限公司
SED新西林景觀國際
荷蘭尼塔設計集團
上海地爾景觀設計有限公司
大頌蓮花環境藝術設計有限公司
北京匡形規劃設計諮詢有限公司
美國僑禾景觀規劃設計有限公司
日本ATLAS規劃設計公司
四川樂道景觀設計有限公司
賽瀾景觀設計有限公司
深圳文科園林股份有限公司
普梵思洛(亞洲)景觀規劃設計事務所

Cover Photo 封面圖片提供
Agence Concepto

雙月 Every even month Publishing Date
Subscription Online 本刊網絡訂閱
www.internationalnewlandscape.com
蜘蛛網 www.spider.com.cn
我得雜誌網 www.myzazhi.cn

141 佛萊明 特別刊
Special Feature: FLEMING

景觀畫報 Landscape Architecture Pictorial

116 打造自然環境和人造環境的和諧空間
東京KEIKAN SEKKEI景觀設計有限公司
Harmonize the Natural and Built
Environments

景觀設計師 Landscape Architects

108 光樂團
The Light Orchestra

104 產品設計
Product Design

098 高山上的“薩滿之水”
Alto Calore Aqueduct

090 保護與藝術——LED燈的可持續性
LED, Sustainability, Preservation and Art

080 樂家巴塞羅那展廳
Roca Barcelona Gallery

076 “三聯”——羅利-達勒姆國際機場
“Triplet” - Raleigh-Durham International
Airport Morrisville, North Carolina

070 路易斯維爾第二街道交通和街景工程將一個廢棄
的高速公路駛出匝道轉變為一個“客廳”
Louisville Second Street Transportation and
Streetscape Project Transforms a Derelict Off-
ramp into a “Living Room” for Louisville, Kentucky



重庆金科·太阳海岸

ASL

ARTSPRING LANDSCAPE DESIGN

阿 特 森 景 觀

深圳市南山區華僑城香山東街LOFT北區B-1棟五樓
5TH FLOOR, B-1BLDG, XIANGSHAN EASTERN STREET,
NORTHERN LOFT AREA, OCT, NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN
Tel: 86-755-86095708 86102508 Fax: 86-755-86096466
Http: www.art-spring.com P.C.: 518053



福州仓山城市综合体

祝贺深圳奥雅建筑设计有限公司成立

深圳奥雅建筑设计有限公司于2011年正式成立，作为“奥雅设计”品牌的重要组成部分，奥雅建筑设计将继续保持公司一直以来的高端设计品质和艺术追求，进一步推动“奥雅设计”在城市规划和建筑设计领域的长足发展。

奥雅建筑更加关注当下高速城市化进程中规划、建筑和景观的融合，强调整体的设计理念。现今中国的城市化进程产生了全新的城市形态，传统模式中规划、建筑和景观的分割已经带来诸多的不利影响，奥雅建筑重视并审视这种影响，凭借“奥雅设计”品牌的资源优势，遵循“奥雅设计”一贯坚持的设计理念，积极而谨慎地整合规划、建筑和景观的互动，形成更加符合当今市场需求的整体性设计理念，创造更加适合中国社会的城市空间。

奥雅建筑作为一支业界领先的设计团队，在城市综合体、商业办公、酒店会展、文化体育、高端住宅等多个领域有着丰富的从业经验。不同的文化背景促成奥雅建筑团队的设计更加多元化、国际化和艺术化。

奥雅公司长期招聘建筑、景观专业人才并欢迎加盟！

深圳蛇口兴华路南海意库5栋302 T 0755 26826690 F 0755 26826694 P 518067 E sz@aoya-hk.com

上海长宁区新华路543号新华大厦一号楼3ABH T 021 51860028 F 021 62944280 P 200052 E sh@aoya-hk.com

北京朝阳区工体北路三里屯SOHO，D座1902-1903 T 010 59359445 F 010 59359433 P 100027 E bj@aoya-hk.com

www.aoya-hk.com

L&A 奥雅®

深圳 上海 北京 西安

用地规划 LAND PLANNING

城市设计 URBAN DESIGN

建筑设计 ARCHITECTURE DESIGN

景观设计 LANDSCAPE DESIGN

龙湖地产有限公司

北京阳光股份有限公司

首创置业有限公司

济南建邦置业有限公司

重庆重实房地产开发有限公司

秦皇岛隆基泰和房地产开发有限公司

a+p consultants

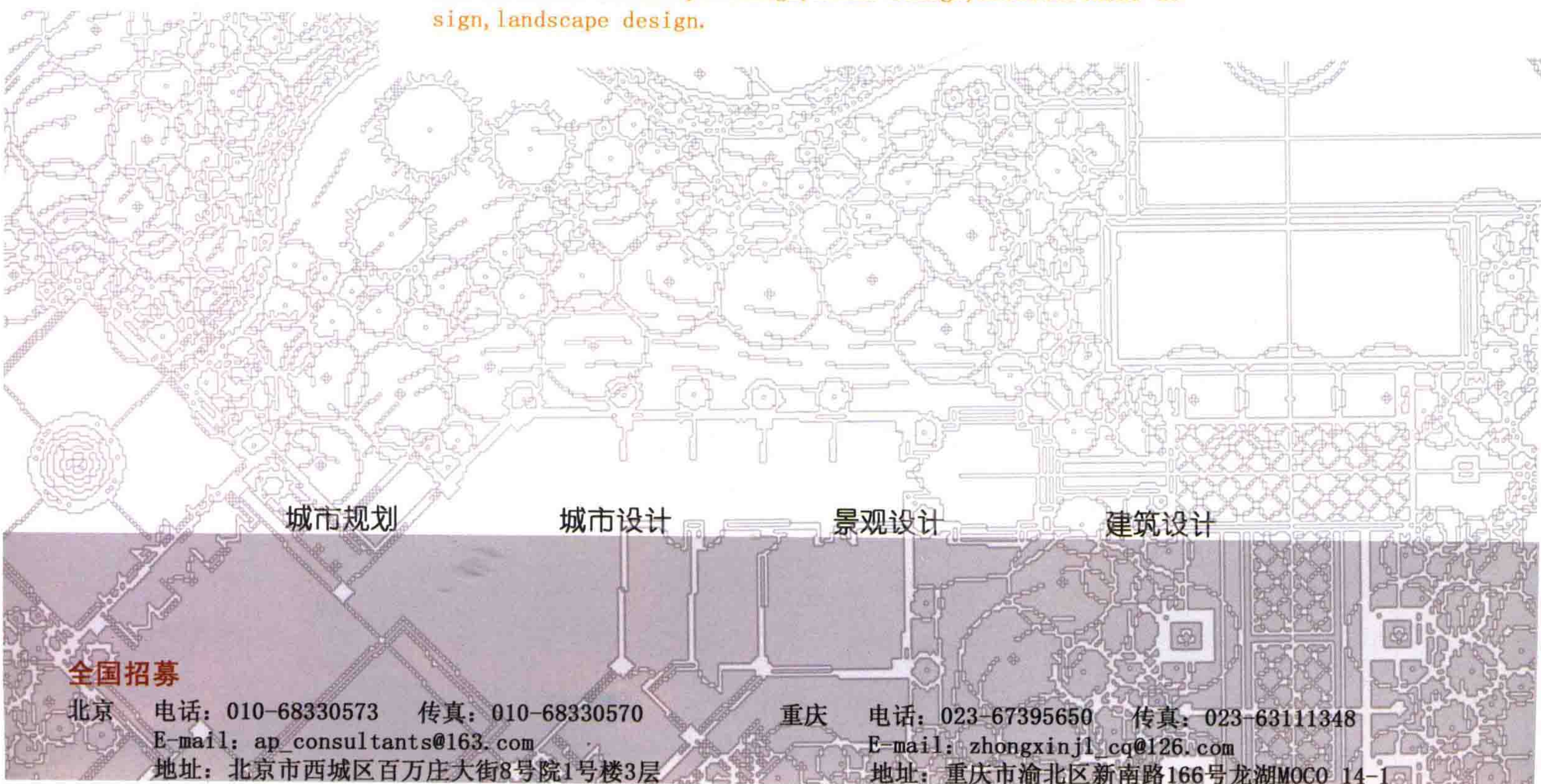
中新佳联国际规划设计与咨询有限公司

WWW.APJIALIAN.COM



新加坡A+P consultants规划建筑设计公司是一家跨国综合性规划设计公司，主要从事城市规划、城市设计、景观设计和建筑设计。公司运作积累了丰富的项目设计实践经验，并多次获得国际设计大奖。公司业务涉及新加坡、马来西亚、文莱、越南等整个东南亚地区及中国大陆。北京中新佳联国际规划设计与咨询有限公司，是a+p consultants规划建筑设计公司北京分支机构。先后在北京、上海、天津、苏州、杭州、海口、三亚、重庆、唐山等地积极参与了多个大中型项目的规划设计，成果优异持续赢得知名度和影响力。

Singapore AP Consultants Landscape design is the famous National University of Singapore for the technical background of transnational integrated planning and design company focused on urban landscape design, urban design, architectural design, landscape design.



城市规划

城市设计

景观设计

建筑设计

全国招募

北京 电话: 010-68330573 传真: 010-68330570
E-mail: ap_consultants@163.com
地址: 北京市西城区百万庄大街8号院1号楼3层

重庆 电话: 023-67395650 传真: 023-63111348
E-mail: zhongxinjl_cq@126.com
地址: 重庆市渝北区新南路166号龙湖MOCO 14-1

隨着燈光藝術的興起，景觀燈具已成為景觀設計中一個不可忽視的重要環節，交錯變幻的光影生動地襯托出景觀建築的藝術效果。燈光映照處，一切皆和諧有序，燈具在設計師的精心安排下編織出令人贊嘆的視覺盛宴。本期專題將向讀者展示一系列優秀的燈光設計作品：LED燈的應用為燈光藝術注入新鮮活力，其在色彩上的突破與可持續性特征都成為設計師的首選；華盛頓舊市政大廳照明策劃，在歷史中融入全新的現代演繹，同時又以節能燈具凸顯項目的可持續性；巴黎克利希巴蒂諾爾公園照明設計營造出豐富而迷人的夜間氛圍，為城市的夜景添上奪目的一筆；德國電信步橋照明獨特的媒體帶狀照明設計，傳達了技術專精理念與現代主義風格的結合，展現出煥然一新的視覺魅力和美學特質。

東京KEIKAN SEKKEI景觀設計有限公司長期以來以其天人合一的設計理念，不斷滿足人與自然和諧共處的設計需求。KEIKAN SEKKEI堅信成功的景觀設計作品必須是人與自然以及現存關係的有機結合。本期景觀設計師，讀者將領略KEIKAN SEKKEI公司獨具創新性、優良性、社會包容性的景觀設計作品。

以自然的手法，妝點自然的人居環境。本期景觀畫報上海佛萊明環境藝術設計有限公司將以其嚴謹的態度和全新的視角，展現生態理念與傳統文化的巧妙糅合。

As the rising of luminal art, landscape lighting becomes an important part of landscape design. Flashing lights and shades create animated effects on landscape architectures. Wherever lights goes, everything is in harmonious order. Under elaborate design, luminaires weave into impressive visual feast. This issue will show a series of selected landscape lightings: The application of LEDs is a fresh energy implanted into luminal art. LEDs become best choice in landscape lighting for its breaking through the limitations of each type of sources and its sustainability. The lighting design for the Old DC City Hall is an integration of modern criteria and historic fidelity, while the accommodation of new energy-efficient light sources expresses the concept of sustainability. Lighting Clichy Batignolles Park in Paris creates various, attractive, nocturnal atmospheres and improves the park's night image. The unique luminous band spanning on the Telekom Bridge expresses the combination of modernity and technical mastery. This landscape lighting is the mix of high visual attention and aesthetic autonomy.

KEIKAN SEKKEI TOKYO Co., Ltd. always meet varies requirements with a design philosophy of seeking the creation of space which harmonizes the natural and built environments. They believe that successful design celebrates relationships between people, nature, and the surrounding environment. In this issue, Landscape Architects Column will show the fantastic projects of novelty and quality from KEIKAN SEKKEI.

Decorating the residential environment with the natural method. The Landscape Architecture Pictorial will perform the integration of ecological concept and traditional culture from FLEMMINGS, through its strict attitude and new perspective.

〈光之樂章〉

Fantastic World of Landscape Lighting

圖書在版編目(CIP)數據
國際新景觀·照明設計 / 石瑩, 林佳藝主編.
-- 南京: 江蘇人民出版社, 2011.11
ISBN 978-7-214-07632-8

I. ①國… II. ①石… ②林… III. ①景觀設計—作品集—世界—現代 ②景觀—照明設計—作品集—世界—現代 IV. ①TU-856
中國版本圖書館CIP數據核字(2011)第233915號

國際新景觀·照明設計
出版發行: 江蘇人民出版社
開本: 225×297毫米 1/16
印張: 10
版次: 2011年11月第1版 第1次印刷
ISBN 978-7-214-07632-8
(本書若有質量問題, 請向出版社發行科調換)



金地 湖山大境

安道是理念驱动型的设计公司。我们的每一个项目，从溪流的设计到城市的设计，无不是在全新的理念驱使下完成的。我们的理念和灵感来自于对大自然的聆听与体会；来自对生活的享受和理解；来自于对人文地理的关怀和尊重；来自于对科学技术的娴熟与掌握。这也就是我们的每一项作品往往能够取胜和获得成功的关键因素。

A&I
A&I INTERNATIONAL
安道国际

AIA 美国建筑联合委员会会员 | ASLA 美国景观设计师协会委员 | CHASC 中国建筑师协会委员 | CHSLA 中国风景园林学会会员

Architecture | Landscape Architecture | Urban design | Planning | Environment

浙江杭州市湖墅南路271号中环大厦1505-1507 电话: +86 571 88377951/53/25 传真: +86 571 88377871 E-mail: aandi@aandi.net URL: <http://www.aandi.net> P.C.: 310005

新家 Our New Home Office

——同济景观于2011年新春迁至四平路同济科技园A2楼

(同济建筑设计研究院(集团)有限公司大厦)二楼, 并将在“同济设计”的航空母舰上创造更多更新的精彩。

During year 2011 Chinese New Year ,Tongji Landscape relocated to new office, second floor of Tongji Architectural Design Groups Co.,Ltd. Building. We welcome you to witness more outstanding performance in the future.



TJAD LANDSCAPE
ART DESIGN INSTITUTE
同济设计(集团)景观分院

同济大学建筑设计研究院(集团)有限公司景观分院

上海:

Address地址: 上海市四平路1230号 同济设计集团大厦二楼

Tel电话: 021-65980337

Fax传真: 021-65980031

E-mail电子邮箱: tongjilandscape@vip.sina.com

Website网址: www.tongjilandscape.com

西安:

Tel电话: 029-88851979 Fax传真: 029-88851863

郑州:

Tel电话: 037-86087001 Fax传真: 037-86087001

昆明:

Tel电话: 0871-5717770 Fax传真: 0871-5717770